

211a

ВѢ ВРѢМѢ О-  
НО • ПРИДЕ НІС  
ВѢ НАЗАРЕ-  
ФѢ • ВѢ НИЕ-  
МЪЖЕ ВѢ  
ВѢСПИТАНѢ+  
И ВѢНИДЕ ПО О-  
БЫУАЖ СВОЕ-  
МОУ • ВѢ ДѢНЬ  
СЖВОТѢНЪИ  
ВѢ СѢБОРНШТЕ+  
И ВѢСТА УНСТѢ •  
И ВѢДАША ЕМѢ  
КѢНИГЪИ • И НСА-  
НИѢ ПРРКА+ И РА-  
ЗГѢНЖВѢ КѢ-  
НИГЪИ • ОБРѢ-  
ТЕ МѢСТО НДЕ-

211b

ЖЕ ВѢ НАПИСА-  
НО+ ДХѢ ГНѢ НА  
МѢНѢ • ИГОЖЕ  
РАДИ ПОМАЗА  
МА+ БЛАГОВѢ-  
СТНТѢ НИЩНИ-  
МѢ • ПОСѢЛА МА  
И НЦѢЛНТѢ  
СѢКРОУШЕНЪИ-  
Ѣ СРДЦЪМЪ+ ПРО-  
ПОВѢДАТИ ПЛѢ-  
НЪНИКОМѢ О-  
ТѢ ПОУЩЕННІЕ •  
И СЛѢПЪИМѢ  
ПРОЗЪРѢННІЕ+  
ОТѢ ПОУСТНТИ  
СѢКРОУШЕНЪИ-  
Ѣ ВѢ ОТѢ РАДЖ

211c

ПРОПОВѢДАТИ  
ЛѢТО ГНѢ ПРИИ-  
ТЪНО+ И СЪГНЖ-  
ВЪ КЪНИГЫ• ВЪ-  
ДАВЪ СЛОУЗЪ СЪ-  
ДЕ+ И ВСЕЛМЪ ВЪ  
СЪВОРНЩН• ОУН  
ВЪКАСТА ЗЪРАЩН  
НА НЪ+ НАУДЪ  
ЖЕ ГЛАТН КЪ НИ-  
МЪ+ ТАКО ДЪНЬСЬ  
СЪВЪЫСТЬ СМ ПН-  
САНИИ СЕ• ВЪ ОУ-  
ШНЮ ВАШЕЮ+ И  
ВСЕИ СЪВЪДЪКТЕ-  
ЛЬСТВОВААХЖ  
ИМОУ И ДНВЛА-  
АХЖ СМ+ О СЛОВЕ-

211d

СЕХЪ БЛАГОДА-  
ТИ• НСХОДАЩН-  
НХЪ НЗ ОУСТЪ  
ИГО ∴ • —  
Я СЕ• СΥΜΕΟΝΟΥ ∴ —  
ΕΒΑ• ΟΤΤЪ ΜΑΤ• ΓΛΑ • ΚΗ•

ВЪ ВРѢМѢ ОНО•  
ПО НІСЪ НДО-  
ША• НАРОДН  
МЪНОЗН  
ОТЪ ГАЛН-  
ЛЕИ• И ДЕКАПО-  
ЛЕА И ОТЪ НЕРСЛ-  
МА• И НОУДЕА•  
И СЪ ОНОГО ПОЛОУ  
НΩРДАНА ОУЗЪ-  
РЪВЪ ЖЕ НАРОДЪ  
МЪНОГЪ• ВЪЗН-

212a

де на горѣ и га-  
ко сѣде. прнстѣ-  
пнша къ нѣмоу  
оученици его.  
и отвѣрзъ оу-  
ста свои оуча-  
аше ѿ гла̄ : .

Блаженн. ници-  
и дх̄мь. тако  
тѣхъ есть цр̄ь-  
ствнѣ нб̄сьноѣ

Блаженн. пла-  
чущи сѣ. га-  
ко ти оутѣша-  
тъ сѣ Блаже-  
ни кротци.  
тако ти наслѣ-  
дѣтъ землѣ

212b

Блаженн. алчж-  
щен жаждущѣ-  
и правды. га-  
ко ти насыта-  
тъ сѣ Блаже-  
ни милостн-  
вни. тако ти по-  
миловани бж-  
дѣтъ Блаже-  
ни чисти съ-  
родцы. тако  
ти бѣ оузрѣ-  
тъ Блаженн  
сѣмнражще-  
и. тако ти сн̄ве  
бжни нареж-  
тъ сѣ Блаже-  
ни. нзгнани-

212c

и правды ради  
и тако тѣхъ  
и есть црствне  
нбсьное. Бла-  
женн есте. игда  
поносатъ вамъ.  
и нжденжтъ. и  
рекжтъ. всакъ  
зълъ глѣ. на  
вы. лъжжце  
мене ради

Радуйте сѧ и

веселите сѧ. та-  
ко мьзда ва-  
ша. много и-  
сть на нбсехъ

в Мца. то. памѧ. стѡумоу  
манитѣ

212d

ѡба. отъ ноана. гла. рлв.

Рече глѣ къ оученн-

комъ своимъ.

азъ есмь лоза. ѡ:

писано. въ .д. септѡвр. ѡ:

въ тѣ днь. па стѡумоу.

ноаноу. и паулоу. епѡ-

ма. въ градѣ константин. ѡ: ↵

ѡба. отъ матѡ. гла. лв.

Рече глѣ своимъ

оученн-

комъ вы е-

сте свѣтъ въ-

семоу миру

не можете гра-

дъ оукрѣтити

сѧ врѣхоу го-

рѡи стоѡ. ни въ-

213a

ЖАГАИЖТЬ СВѢ-  
ТНЬНИКА • Н  
ПОСТАВЛІАИЖТЬ  
ЕГО ПОДЪ СПЖ-  
ДЪМЬ НЪ НА  
СВѢЩЬНИЦѢ •  
ДА СВѢТНТЬ ВЪ-  
СѢМЬ • НЖЕ ВЪ  
ХРАМИНѢ СЖ-  
ТЬ ТАКО ДА  
ПРОСВѢТНТЬ  
СА СВѢТЪ ВА-  
ШЪ ПРѢДЪ УЛО-  
ВѢКЪ • ДА ОУ-  
ЗЪРАТЬ ВАША  
ДОВРАГА ДѢЛА •  
Н ПРОСЛАВАТЬ  
ОЦА ВАШЕГО • Н-

213b

ЖЕ ІЕСТЬ НА НБСЕ-  
ХЪ НЕ МЫНТЕ  
ТАКО ПРНДОХЪ  
РАЗОРНТЬ ЗА-  
КОНА • НЛИ ПРКЪ  
НЕ ПРНДОХЪ РА-  
ЗОРНТЬ НЪ НА-  
ПЪЛННТЬ • АМН-  
Н • ГЛІЖ ВАМЪ  
ДОНЪДЕЖЕ ПРѢ-  
НДЕТЬ НБѠ Н ЗЕ-  
МІА • ПНСМА  
ІЕДННО НЛИ ІЕ-  
ДННА УЪР'ТА НЕ  
ПРѢНДЕТЬ ОТЪ  
ЗАКОНА • ДОНЪ-  
ДЕЖЕ ВСА БЖДЕ-  
ТЬ НЖЕ БО РАЗО-

213c

рнть едннѣ за-  
 повѣднн снхъ  
 малынхъ и на-  
 оуунть тако  
 ѱлкы. мьннн  
 нареуеть сѧ. въ  
 црѣствнн нбсѣ-  
 нѣемь а нже съ-  
 творнть и наоу-  
 унть. съ велнкъ  
 нареуеть сѧ. въ  
 црѣствнн. нбсѣ-  
 нѣемь ∴ ↵

Г Мѣда. тогѡ. па стѡуноу стѡлю.  
 афанасію. въ ннкомндн-  
 н. н стѣн мѣн васнлнн ѿ ↵  
 ева. отъ ноана. гла. пѡ. ↵

Реуеть гъ. азъ и-

213d

смь дврь мъ-  
 ноѣ аще кѣто  
 вѣнндеть. спсе-  
 ть сѧ. и вѣннде-  
 ть. и нзндеть.  
 и пакнтъ обра-  
 щеть татъ не  
 прнходнтъ.  
 нъ да оукраде-  
 ть и оубнеть  
 и погоубнтъ  
 азъ прндохъ  
 да жнвотъ и-  
 мжтъ и лнше  
 нмжтъ. ѡзъ и-  
 смь пастоухъ  
 добрын. пастоу-  
 хъ добрын. доу-

214a

ШЖ СВОИЖ ПОЛА-  
ГАИЕТЬ ЗА ОВЬ-  
ЦА А НАИМЬ-  
НИКЪ • НЖЕ Н'Б-  
СТЬ ПАСТЫРЬ •  
ИМОУЖЕ НЕ СЖ-  
ТЬ ОВЬЦА СВО-  
Я • ВИДНТЬ ВЪ-  
Л'КЪ ГРАДЖЦЪ •  
И ОСТАВЛИАЕТЬ  
ОВЬЦА И Б'БГА-  
ИЕТЬ И ВЪЛ'КЪ  
РАСХЪТНТЬ  
Я • И РАСПЖДН-  
ТЬ ОВЬЦА А НА-  
ИМИНИКЪ Б'Б-  
ЖНТЬ • ТАКО НА-  
ИМИНИКЪ И-

214b

СТЬ И НЕВР'БЖЕ-  
ТЬ О ОВЬЦАХЪ  
АЗЪ ИСМЬ ПАСТЫ-  
РЬ ДОБРЫИ И ЗНА-  
ИЖ МОГА • И ЗНАИЖ-  
ТЬ МА МОГА ТАКО-  
ЖЕ ЗНАИЕТЬ МА  
ОЦЪ • И АЗЪ ЗНА-  
ИЖ ОЦА И ДШЖ МО-  
ИЖ ПОЛАГАИЖ ЗА  
ОВЬЦА И НИТЫ  
ОВЬЦА ИМАМИЪ •  
ИЖЕ НЕ СЖТЬ ОТЪ  
ДВОРА СЕГО И ТЫ  
МИ ПОДОБАИЕТЬ  
ПРНВЕСТИ И ГЛА-  
СЪ МОИ ОУСЛЫША-  
ТЬ • И БЖДЕТЬ И-

214c

ДННО СТАДО • Н

ЕДННЪ ПАСТЪИ-

РЬ ∴ • —

Д̄ МЦА • ТОГО • СТРА • СТЪИМЪ  
МКОМЪ • ВАВУЛЪ Н ЕРИН-  
ОНИ • Н МАДЕНЬЦЕМЪ • Н  
СТОУМОУ РОМАНОУ • Н СТОУ-  
ОУМОУ МОСЕОВИ ПРРКОУ ∴ —  
ЕВА • ОТЬ НОАНА • ГЛА • РЛВ •

РЕЧЕ ГЪ • СВОИМЪ

ОУЧЕНИКОМЪ

АЗЪ ЕСМЪ ЛО-

ЗА • А ВЪ РАЖДН-

Е • НЖЕ БЖДЕТЬ

ВЪ МЪНЪ • Н АЗЪ

ВЪ НИЕМЪ • СЪТВО-

РИТЬ ПЛОДЪ МЪ-

НОГЪ ТАКО ВЕ-

214d

З МЕНЕ • НЕ МОЖЕ-

ТЕ ТВОРИТИ

НИЧЕСОЖЕ АЩЕ

КЪТО ВЪ МЪНЪ

НЕ ПР'БЖДЕТЬ •

НЗВЪР'ЖЕТЬ СЛ

ВЪНЪ ТАКО РО-

ЗГА Н НСЪШЕ-

ТЬ • Н СЪВНРА-

ИЖТЬ ИЖ • Н ВЪ О-

ГНЪ ВЪЛАГА-

ИЖТЬ • Н СЪГАРА-

ИТЬ АЩЕ ПР'Б-

БЖДЕТЕ ВЪ МЪ-

НЪ • Н ГЛН МОН

ВЪ ВАСЪ ПР'БЖ-

ДЖТЬ Н ИМОУ-

ЖЕ КОЛНЖЬДО



215a

ХОЩЕТЕ • ПРОСН-  
ТЕ Н ВЖДЕТЬ ВА-

МЪ ∴ ◡

̅М̅Ц̅а̅ • то̅г̅о̅ • ст̅р̅а̅ • ст̅о̅у̅мо̅у̅  
пр̅р̅ко̅у̅ • за̅ха̅р̅н̅н̅ ∴ ◡  
̅е̅в̅а̅ • о̅т̅ъ̅ ма̅т̅ъ̅ • г̅л̅а̅ • с̅л̅н̅ •

Ре̅у̅е̅ Г̅ъ̅ • о̅ го̅ре̅

ва̅м̅ъ̅ к̅ъ̅-

н̅н̅г̅ъ̅у̅н̅я̅ н̅

Ф̅а̅р̅н̅с̅е̅н̅ • л̅н̅-

ц̅е̅л̅и̅ѳ̅р̅н̅ та̅ко̅

з̅н̅ж̅д̅е̅т̅е̅ г̅р̅о̅-

в̅ы̅ пр̅р̅ѳ̅ъ̅ск̅ы̅-

я̅ • н̅ к̅р̅ас̅н̅т̅е̅

р̅а̅к̅ы̅ п̅р̅а̅в̅ъ̅-

д̅ъ̅н̅ъ̅н̅х̅ъ̅

н̅ г̅л̅и̅е̅т̅е̅ • а̅щ̅е̅

в̅ы̅х̅о̅м̅ъ̅ в̅ы̅-

215b

л̅н̅ в̅ъ̅ д̅ъ̅н̅н̅ о̅ц̅ъ̅

на̅ш̅н̅х̅ъ̅ • н̅е̅

в̅ы̅х̅о̅м̅ъ̅ о̅у̅в̅о̅

в̅ы̅л̅н̅ о̅в̅ы̅щ̅ъ̅-

н̅н̅ц̅н̅ н̅а̅м̅ъ̅ • в̅ъ̅

к̅р̅ъ̅в̅н̅ пр̅р̅к̅ъ̅

т̅ѳ̅м̅ъ̅ж̅е̅ с̅ъ̅в̅ѳ̅-

д̅ѳ̅т̅е̅л̅ь̅с̅т̅в̅о̅у̅-

и̅е̅т̅е̅ о̅ с̅е̅в̅ѳ̅ • та̅ко̅

с̅н̅о̅в̅е̅ и̅е̅с̅т̅е̅ • н̅-

з̅в̅н̅в̅ъ̅ш̅н̅х̅ъ̅

пр̅к̅ъ̅ы̅ н̅ в̅ы̅ на̅-

п̅ъ̅л̅н̅а̅и̅е̅т̅е̅ м̅ѳ̅-

р̅ъ̅ о̅ц̅ъ̅ ва̅ш̅н̅-

х̅ъ̅ з̅м̅н̅я̅ • н̅-

ш̅т̅а̅д̅н̅а̅ е̅х̅н̅-

д̅ъ̅н̅о̅в̅а̅ • ка̅ко̅

о̅у̅в̅ѳ̅ж̅н̅т̅е̅ с̅ъ̅-

215c

ДА ГЕОНЬСКАА-  
ГО СЕГО РАДН• СЕ А-  
ЗЪ СЪЛЖЪ КЪ ВА-  
МЪ ПРЪКЪ ПРЪКЪ-  
МЖДРЪМЪ• Н КЪ-  
ННГЪУНЪМЪ• Н О-  
ТЪ ННХЪ ОУБН-  
ИТЕ Н РАСПЪНЕ-  
ТЕ• Н ОТЪ ННХЪ  
ТЕПЕТЕ• НА СЪБО-  
РНЦНХЪ• Н НЖДЕНЕТЕ  
ОТЪ ГРАДА ВЪ  
ГРАДЪ ДА ПРН-  
ДЕТЬ НА ВЪ КРЪ-  
ВЪ ПРАВЪДЪНА•  
ПРОЛНВАИМА-  
ТА НА ЗЕМЛИ О-

215d

ТЪ КРЪВН АВЕ-  
ЛА ПРАВЪДЪНА-  
АГО• ДО КРЪВЕ ЗА-  
ХАРНЪМЪ СНА ВА-  
РННА• ИГОЖЕ  
ОУБНСТЕ МЕЖДЪ  
ЦРЪКЪВЪМЪ Н АЛТА-  
РЪМЪ• АМННЪ•  
ГЛЪЖ ВАМЪ ТА-  
КО ПРНДЖТЪ ВЪ-  
СА СН НАРОДЪ СЪ  
НЕРСЛМЪ• НЕРСЛ-  
МЪ• НЗБНВЪ-  
ШНА ПРЪКЪ Н  
КАМЕННЕМЪ  
ПОВНВАИЖИИ•  
ПОСЪЛАНЪМЪ КЪ  
ТЕБЪ КОЛЪКРА-

216a

ТЫ ВЪСХОТѢ  
СЪВЪРАТИ УА-  
ДА ТВОЯ • ТАКО-  
ЖЕ СЪВНРАЕТЬ  
КОКОШЪ ПЪТЕ-  
НЫЦА СВОЯ ПО-  
ДЪ КРИЛѢ • Н НЕ  
ВЪСХОТѢТЕ  
СЕ ОСТАВЛЯЕТЬ  
СА ВАМЪ ДОМЪ  
ВАШЪ ПОУСТЪ  
ГЛѢЖ БО ВАМЪ  
НЕ НМАТЕ МЕ-  
НЕ ВНАДѢТН • ДО-  
НДЕЖЕ РЕЧЕТЕ •  
БЛГСЛОВИЕНЪ  
ГРДЪН ВЪ Н-  
МА ГНІЕ ∴ • ◡

216b

Ѕ МЦА ТОГО • СТРА • СТОУМОУ • ЕУ-  
ДОКЕНЮ • ЕВА • Ѡ ІОАНІ • ГЛА • СВ • ◡ ◡ ◡  
ВЪ ВРѢМА ОНО • БЫ-  
ША ТОГДА СЦѢНН-  
ТА ВЪ НЕРСЛМѢ  
Н ЗНАМА ∴ ◡ НЩН ОТЪ  
ПАСХЫ • Е • НѢ • ВЪ ПАТЪК •  
ОТЪ ПОЛОУ ∴ ◡  
З МЦА • ТОГО • СТРА • СТРАГО МКА  
СОЗОНТА • ПРИ МАКСИМИА-  
НѢ ЦРН • Н СТѢН МЦН ХАРИТН ∴ ◡  
Н МЦА • ТОГО • НА РОЖЕСТВО СТѢ-  
Н ВЦН • ЗАОУТРА • СЕ ЖЕ ГЛН •  
Н ВЪ ПРОУМА ПРАЗДЪНН-  
КЪ ИА • ПР • ГЛА • Д • СЪКА  
ЗА ГЪ СПСЕН • СТН • ВЪСПОНТ ∴ ◡  
ЕВА • ОТЪ ЛОУ • ГЛА • Г • ◡ ◡ ◡  
ВЪ ДЪНН ОНЫ •

216c

ВЪСТАВЪШН МА-  
РНІА НДЕ ВЪ ГО-  
РЬНИЦѢ СЪ ТЪ-  
ЦАННІЕМЪ ВЪ  
ГРАДЪ НЮДОВЪ •  
Н ВЪННДЕ ВЪ ДО-  
МЪ ЗАХАРНИНЪ  
Н ЦѢЛОВА ЕЛН-  
САВЕФЪ Н БЫ-  
СТЬ • ТАКО ОУСЛЫ-  
ША ЕЛНСАВЕФЪ •  
ЦѢЛОВАННІЕ  
МАРНИНО • ВЪ-  
ЗНГРА СѦ МЛА-  
ДЕНЬЦЪ РАДО-  
ЦАМИ ВЪ УРЪ-  
ВѢ ИѦ Н НСПЪ-  
ЛНИ СѦ ДХЪМЪ

216d

СТЪНИМЪ ЕЛН-  
САВЕФЪ • Н ВЪ-  
ЗЪПИ ГЛЪСЪ-  
МЪ ВЕЛНКЪМЪ  
Н РЕЧЕ ВЛГСЛО-  
ВЛЕНА ТЪИ ВЪ  
ЖЕНАХЪ Н БЛА-  
ГОСЛОВЛЕНЪ  
ПЛОДЪ УРЪВА  
ТВОЕГО Н ОТЪ-  
КЖДОУ СЕ МЪНѢ •  
ДА ПРИДЕТЬ  
МАТИ ГѦ МОЕ-  
ГО КЪ МЪНѢ  
СЕ БО ТАКО БЫСТЬ  
ГЛАСЪ ЦѢЛОВА-  
ННІА ТВОЕГО  
ВЪ ОУШНЮ МО-

217a

ию· възигра  
сѧ младенць  
радоушамн въ  
чрѣвѣ моемь  
и блажената  
же вѣрова· та-  
ко вждеть съ-  
вършеннѣ· гл̄а-  
нынмиъ ии о-  
тъ ба̄ и реуе  
марта велн-  
чнтъ дш̄а мо-  
та га̄ и въздра-  
дова сѧ дх̄ъ  
мон· о возъ съ-  
пасѣ моемь  
тако прнзьрѣ  
на съмѣреннѣ

217b

рабѣ своиѧ се  
во отъселѣ бла-  
жатъ ма всн  
родн тако съ-  
твори мѣнѣ  
велнчнѣ снль-  
нын и ст̄о н-  
ма иго· прѣвѣ-  
сть же марта  
съ неж· тако  
три мѣсѧца·  
и възврати  
сѧ въ домъ  
свои ·: · ѿ

ѧ се на антоургни ·: ѿ  
ѣва· отъ лоуѣ· гла ·рѣв·

Въ врѣма о-  
но· вѣннде

217c

НІС ВЪ ВЪСЬ ЕТЕ-  
РЖ ЖЕНА ЖЕ ЕТЕ-  
РА НМЕНЕМЪ МА-  
РОФА ПРИАТЪ  
Н ВЪ ДОМЪ СВО-  
Н Н СЕН БЪ СЕСТРА•  
НАРНЦАЕМАГА  
МАРНА ТАЖЕ Н  
СЪДЪШН ПРН НО-  
ГОУ НІСОВОУ• СЛЫ-  
ШААШЕ СЛОВО  
ІГО Н МАРФА•  
МЪЛ'ВЛААШЕ  
О МЪНОЗЪ СЛОУ-  
ЖЪБЪ СТАВЪ-  
ШН ЖЕ РЕУЕ ГН  
НЕВРЪЖЕШН ЛН  
ТАКО СЕСТРА МОГА

217d

ІДННЖ МА ОСТА-  
ВН СЛОУЖИТИ  
РЪЦН ОУВО ІЕН•  
ДА МН ПОМОЖЕ-  
ТЬ ОТЪБЪЩА-  
ВЪ ЖЕ• РЕУЕ ІЕН  
НІС МАРФА МА-  
РОФА• ПЕУЕШН  
СА Н МЪЛВНШН  
О МЪНОЗЪ ІДН-  
НО ЖЕ ІЕСТЬ НА  
ПОТРЪБЪЖ МА-  
РНА ВО• БЛАГЖ-  
ІЖ УАСТЬ НЗЪБЪ-  
РА• ІАЖЕ НЕ ОТЪ-  
НМЕТЬ СА ОТЪ  
НІЕА БЪІСТЬ  
Ж• ІЕГДА ГЛА-

218a

ШЕ СИ ВЪЗДВН-  
ГЪШН Н'БКАГА  
ЖЕНА ГЛАСЪ · ОТЪ  
НАРОДА РЕЧЕ ИМОУ  
БЛАЖЕНОИ УР'Б-

ВО НОШЬШЕИ ТЛ ·  
Н СЪСЪЦА ТАЖЕ  
ИСН СЪСАЛЪ ОНЪ  
ЖЕ РЕЧЕ · Т'БМЬ-  
ЖЕ ОУБО БЛАЖЕ-  
НИ · СЛЫШАЩЕ-  
Н СЛОВО БЖНІЕ Н

ХРАНАЩЕ И ·: ·

· МЦА · ТОГ · ПА · СТОУМОУ · НО-  
АКНМОУ Н АН'Б ·:  
ЕВА · ОТЪ ЛОУ · ГЛА · ·Ф ·:

РЕЧЕ ГЪ · ННКЪТО-  
ЖЕ СВ'БТНЛЪНН-

218b

КА ВЪЖЕГЪ ·: · НЩН  
ВЪ СЖ · ·С · НОВОУМОУ Л'Б ·: ·  
Г МЦА · ТОГ · ПОКЛОНЕННЕ СТОУ-  
МОУ Н УЪСТЬНОУМОУ КР'СТОУ ·:  
ЕВА · ОТЪ МАТ' · ГЛА · ·С ·:

РЕЧЕ ГЪ · НЖЕ ЛЮБН-  
ТЬ ОЦА Н МТ'РЕ ·: · ПР'Б  
ИСТЬ ПИСАНО · ВЪ СЖ · ·З · ПО · ·Н ·:

· МЦА · ТОГ · СТРА СТААГО МКА  
ДНОДОРА · Н СТЪЛА МЦА ФЕОДО-  
РЫ · Н ПОКЛОНЕННЕ СТМОУ Н  
УЪСТЬНОУМОУ КР'СТОУ ·: ·  
ЕВА · ОТЪ НОАНА · ГЛА · ·КА ·

РЕЧЕ ГЪ · КЪ ОУЧЕ-  
НИКОМЪ СВОИ-  
МЪ · ТАКО ВЪЗЛЮ-  
ВИ ВЪ МИРА ·: · ПР'Б ·  
ИСТЬ ПИСАНО · ВЪ ВЪТОР'Н ·

218c

в̄ н̄е̄ по пасцѣ̄ :̄ ѿ

в̄т̄ м̄ц̄а̄ тог̄о̄ ст̄ра̄ ст̄моӯ м̄коӯ

автономоӯ еп̄поӯ :̄

ѿва̄ от̄ъ ноана̄ гла̄ р̄в̄ :̄

в̄тъ в̄р̄ѣма̄ оно̄ ст̄в̄-

в̄ѣт̄ъ ст̄в̄торн̄ :̄

пр̄ѣ̄ к̄сть п̄нс̄а̄ в̄тъ в̄тъ-

торьн̄н̄ с̄ н̄е̄ по пасцѣ̄ :̄ ѿ

в̄т̄ м̄ц̄а̄ т̄о̄ п̄а̄ ст̄моӯ м̄коӯ

с̄умеоноӯ по пл̄тън̄ ж̄жн̄-

цѣ̄ г̄н̄ю̄ арх̄неп̄поӯ нер̄сл̄мь-

скоӯ :̄ ѿва̄ от̄ъ ноана̄ гла̄ р̄с̄

реуе̄ г̄в̄ люб̄ан̄ доӯ-

ш̄ж̄ своѣ̄ж̄ пог̄оӯ-

вн̄тъ̄ ѿж̄ н̄ н̄ена̄ :̄

п̄нс̄а̄ в̄тъ в̄тъторьн̄н̄ с̄ н̄е̄

по пасцѣ̄ :̄ ѿ

ѿж̄во̄ пр̄ѣ̄ в̄тъз̄двн̄женн̄-

218d

на кр̄стоӯ :̄

реуе̄ г̄в̄ н̄же̄ люб̄н̄-

тъ̄ оц̄а̄ н̄ м̄тр̄е̄ :̄

п̄нс̄а̄ в̄тъ с̄ж̄ з̄ по н̄ :̄ ѿ

нед̄ѣ̄ пр̄ѣ̄ в̄тъз̄двн̄женн̄-

на кр̄стоӯ :̄ ѿ

ѿва̄ от̄ъ ма̄т̄ гла̄ с̄с̄ :

реуе̄ г̄в̄ свон̄м̄тъ̄

оӯченн̄ко-

м̄тъ̄ н̄нк̄тъто-

же̄ в̄тъз̄нде̄ на

нево̄ т̄тък̄тъмо̄

ст̄ш̄г̄д̄ън̄ ст̄

н̄в̄се̄ с̄н̄тъ̄ ѿл̄ѹ̄-

ск̄тън̄ ст̄ы̄ н̄ на

н̄в̄с̄н̄ н̄ такоже̄

моӯн̄сн̄ в̄тъз̄не-

се̄ з̄м̄н̄ѣ̄ в̄тъ поӯ-



219a

СТЪИИИ • ТАКО  
ПОДОБАЕТЪ ВЪ-  
ЗНЕСТИ СѦ • СНОУ  
УЛЪЬСКОУОУМЪ  
ДА ВЪСТАКЪ ВЪ-  
РОУТАН ВЪ НЪ  
НЕ ПОГЪИВНЕ-  
ТЬ • НЪ НМАТЬ  
ЖИВОТЪ ВЪКУЬ-  
НЫИ ТАКО БО  
ВЪЗЛЮБИ ВЪ  
МИРЪ • ТАКО СЪНЪ  
СВОИ ИДИНОУА-  
ДЪИ ДАЛЪ ИСТЪ •  
ДА ВЪСТАКЪ ВЪ-  
РОУТАН ВЪ НЪ  
НЕ ПОГЪИВНЕ-  
ТЬ • НЪ НМАТЬ

219b

ЖИВОТЪ ВЪКУЬ-  
НЫИ НЕ ПОСЪ-  
ЛА БО ВЪ СНА СВО-  
ЕГО ВЪ МИРЪ •  
ДА СЪДИТЬ МИ-  
РОУ • НЪ ДА СЪСЕ-  
ТЬ СѦ • МИРЪ НАМЪ ∴ ◡  
ДѢ МЦѦ • ТОГО • ВЪЗДВИЖЕНН-  
И СЪАГО КРЕСТА • ЗАОУТР •  
ПРО • ГЛА • ЗЪ • ВЪЗНОСИТЕ  
ГЛА БА НАШЕ • СЪН • ГЪ ВЪ  
СНОИЪ ВЕЛИИ ∴ ◡  
: ЕВА • ОУЪ НОАИ •  
ОУЕ ПРОСЛАВИ Н-  
МА ТВОИ ∴ ИЩИ •  
ВЪ ВЪТОРЪ • СЪ • НЕ • Ѡ ПАСХ ∴ ◡  
: ЕВА • ОУЪ НОАИ • ГЛА • РПФ • Ѡ • ◡  
ВЪ ВРЕМѦ ОНО •

219c

сѣвѣтъ сѣтво-  
риша. архирей  
и старъци на  
ѿса. како оубвѣн  
и и възъпиша  
къ пилатю  
глаголюще възъ-  
ми. възъми  
пропъни и гла  
ниъ пилатъ  
пониѣте и бы  
и распънѣте  
азъ бо не оверѣ-  
таю въ немъ  
внигы пакы  
же пилатъ гла  
иисови отъкж-  
доу еси ты иисъ

219d

же отъвѣта е-  
моу не дастъ  
гла же емоу пи-  
латъ мѣнѣ  
ли не глѣши.  
не вѣси ли како  
власть имаа-  
мъ распати тѣ.  
и власть имаа-  
мъ поустити  
тѣ отъвѣща  
иисъ не имаш  
власти на мѣ-  
нѣ никою.  
же. аще не бы  
ти дано сѣвы-  
ше пилатъ же.  
слышавъ тѣ

220a

СЛОВЕСА • НЗВЕ-  
ДЪ ВЪНЪ НІСА •  
Н СЪДЕ НА СЪДН-  
ЦИ • НА МЪСТЪ  
НАРИЦАЕМЪ-  
ЕМЪ ЛИФЕСТРО-  
ТО • ЕВРЕНСКЫ  
ЖЕ ГАВВАФА ВЪ  
ЖЕ ПАРАСКЕУГН  
ПАСХЪ ГОДНА  
ЖЕ ВЪ ТАКО ШЕ-  
СТАГА Н ГЛА Н-  
ОУДЕОМЪ СЕ ЦРЪ  
ВАШЪ ОНИ ЖЕ  
ВЪПНИАХЖ  
ГЛІЖЦЕ • ВЪЗЪ-  
МИ ВЪЗЪМИ  
РАСПЪНИ Н ГЛА

220b

НИМЪ ПИЛАТЪ  
ЦРЪ ЛИ ВАШЕГО  
РАСПЪНЖ ОТЪВЪК-  
ЦАША АРХИЕРЕН  
НЕ НИМАМЪ ЦРЪ  
ТЪКЪМО КЕСАРА  
ТОГДА ЖЕ ПРЪДА-  
СТЬ Н НИМЪ • ДА Н  
РАСПЪНЖТЬ • О-  
НИ ЖЕ ПОНИМЪШЕ  
НИСА ВЕДОША • Н  
САМЪ СИ НЕСЪ  
КРЪСТЪ • НЗНДЕ  
ВЪ НАРИЦАЕМО-  
Е КРАНИЕВО МЪ-  
СТО ЕЖЕ ГЛІЕТЪ  
СА ЕВРЕНСКЫ ГО-  
ЛГОФА • НДЕЖЕ Н

220c

пропаша и съ-  
нми дѣва съ-  
доу и овждоу  
посрѣдѣ же нѣса  
написа же и ти-  
тла пилатъ.  
и положи на  
крѣстѣ вѣ же на-  
писано. нѣс на-  
зарен. црѣ ноу-  
денскъ сего же  
титла мѣно-  
зи убоша о-  
тъ ноуден. га-  
ко блнзъ вѣ  
мѣсто града  
ндеже распаша  
нѣса и вѣ

220d

написано евре-  
нскы. грѣубъ-  
скы. латинь-  
скы. Стога-  
хъ же при кръ-  
стѣ нѣсовѣ. ма-  
ти ѳго и сестра  
матере ѳго. ма-  
риѳа клеопова.  
и марѳа магда-  
лынн нѣс же  
вндѣвъ матери-  
ре. и оученнѳа  
стоѳща. ѳго-  
же люблѳаше.  
глѳа матерн сво-  
ѳен се снѣ тво-  
н. потомъ глѳа